



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Тел.: +1-514-954-8219, доб. 6156

Ref.: EC 6/22-10/51

22 июня 2010 года

Содержание: национальный авиационный план:
инфекционные болезни

Требуемые действия: вернуть заполненный
вопросник к 1 октября 2010 года

Имею честь обратить ваше внимание на Стандарт 8.16 Приложения 9 "*Упрощение формальностей*" к Конвенции о международной гражданской авиации, в котором от Договаривающихся государств требуется принять национальный авиационный план подготовки к вспышке эпидемии инфекционной болезни, создающей риск для здоровья населения, или к возникновению чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения, имеющей международное значение.

План подготовки для авиации требуется потому, что воздушные перевозки могут увеличить скорость распространения болезни. Заблаговременная подготовка должна позволить задержать распространение такой болезни и предоставить государствам больше времени для реализации чрезвычайных мер, направленных на облегчение последствий пандемии. Справочная информация относительно данного вопроса представлена в добавлении А.

Добавление В представляет собой вопросник, в котором предлагается предоставить информацию относительно масштабов реализации Стандарта 8.16 Приложения 9 и других связанных с ним положений Приложения 6 "*Эксплуатация воздушных судов*", Приложения 11 "*Обслуживание воздушного движения*", и тома I "*Проектирование и эксплуатация аэродромов*" Приложения 14 "*Аэродромы*", а также документа "*Правила аэронавигационного обслуживания. Организация воздушного движения*" (PANS-ATM, Doc 4444) и иных выполняемых в настоящее время или планируемых действий, если таковые имеются, вашего правительства в области планирования подготовки.

Буду признателен, если вы возвратите заполненный вами вопросник с замечаниями до 1 октября 2010 года.

Примите уверения в моем совершенном уважении.

Раймон Бенжамен
Генеральный секретарь

Прилагается:

- А. Справочная информация.
- В. Вопросник.

R05/10-2227

Справочная информация

1. Распространение по всему миру инфекционных болезней посредством воздушного транспорта и возникновение в связи с этим в последние годы угрозы здоровью населения возросли в соответствии с ростом числа пассажиров. В 2004 году 35-я сессия Ассамблеи поручила, Совету резолюцией А35-12 *Охрана здоровья пассажиров и экипажей и предотвращение распространения инфекционных заболеваний при международных перевозках*, помимо прочего следующее: а) пересмотреть существующие Стандарты и Рекомендуемую практику (SARPS), связанные со здоровьем пассажиров и экипажей и разработать там, где это необходимо, новые SARPS; б) провести приемлемые организационные мероприятия по налаживанию сотрудничества между Договаривающимися государствами и другими членами международного авиационного сообщества, направленные на охрану здоровья пассажиров и экипажей; с) в первоочередном порядке разработать SARPS соответствующих Приложений к Конвенции в целях подготовки планов действий в чрезвычайных ситуациях для предотвращения распространения инфекционных заболеваний посредством воздушного транспорта.
2. Вслед за этим в Приложение 9 *"Упрощение формальностей"* были внесены поправки, которые, *помимо прочего*, требуют от государств разработать национальный авиационный план подготовки к вспышке эпидемии инфекционной болезни, создающей риск для здоровья населения, или к возникновению чрезвычайной ситуации в области общественного здравоохранения, имеющей международное значение (Стандарт 8.16). В 2009 году в Приложение 6 *"Эксплуатация воздушных судов"*, Приложение 11 *"Обслуживание воздушного движения"*, и том I *"Проектирование и эксплуатация аэродромов"* Приложения 14 *"Аэродромы"*, а также документ *"Правила аэронавигационного обслуживания. Организация воздушного движения"* (PANS-ATM, Doc 4444), были внесены вытекающие из них поправки, связанные с мерами здравоохранения, которые Договаривающимся государствам следует принять для устранения чрезвычайных ситуаций в области здоровья населения, имеющих международное значение, и воспрепятствовать распространению посредством воздушных перевозок инфекционных болезней.
3. Совместно с Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ), Международной ассоциацией воздушного транспорта (ИАТА) и Международным советом аэропортов (МСА) были разработаны и размещены на открытом веб-сайте ИКАО рекомендации относительно внедрения SARPS и положений PANS-ATM.
4. Для начала выполнения SARPS, рекомендаций и соответствующих аспектов международных правил здравоохранения ВОЗ (2005) с помощью серии практикумов, семинаров и оценок работы аэропортов, проведенных в сотрудничестве с ВОЗ был создан Механизм ИКАО для сотрудничества по предотвращению распространения инфекционных болезней воздушным транспортом (CAPSCA). Проект CAPSCA помогает государствам в разработке совместными усилиями мер готовности их сектора гражданской авиации, направленных при участии все партнеров на минимизацию распространения посредством воздушного транспорта любых видов серьезных инфекционных заболеваний и оказание помощи в работе по уменьшению последствий для здоровья и сокращению финансовых затрат, возникающих в результате чрезвычайных ситуаций, связанных со здоровьем населения. Проект CAPSCA в настоящее время осуществляется в трех регионах: Азия и Тихий океан, Африка и Американский континент, а в 2010 году планируется приступить к его выполнению на Ближнем Востоке.
5. Накопленный ИКАО опыт в области оценки планов готовности международных аэропортов многих стран к охране здоровья населения показал, что необходимо предпринять дальнейшие действия по улучшению планирования мероприятий в чрезвычайной ситуации,

которая может возникнуть в авиационном секторе. Тяжелый острый респираторный синдром (ТОРС), птичий грипп и возникшая в 2009 году пандемия гриппа А (H1N1) показали, что необходимо осуществлять координацию действий между членами глобального сообщества с целью оказать помощь в деле предотвращения и устранения риска распространения посредством воздушного транспорта любых инфекционных заболеваний, вызывающих серьезную озабоченность в отношении здоровья населения. В связи с этим совершенно необходимым является укрепление связей и координации между секторами общественного здравоохранения и авиации с целью разработки и проверки планов регулирования будущих аспектов чрезвычайной ситуации в области здоровья населения.

ДОБАВЛЕНИЕ В к письму государствам ЕС 6/22-10/51

ВОПРОСНИК

Цель настоящего вопросника заключается в том, чтобы определить, до какой степени Договаривающиеся государства выполнили требования соответствующих Приложений, и каким образом авиационный сектор готовится к возникновению чрезвычайных ситуаций в области общественного здравоохранения в соответствии с требованиями международных правил здравоохранения (2005) Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ). В свою очередь это позволит ИКАО, помимо прочего, совершенствовать программу практикумов в области подготовки планов готовности к чрезвычайным ситуациям с целью устранить все недостатки с помощью своего проекта CAPSCA и проводить работу вместе с ВОЗ и здравоохранительными органами для упрощения выработки совместного подхода к такому планированию. При заполнении вопросника вы можете включить в свои ответы информацию здравоохранительных агентств/департаментов вашего государства вместе с полученными от полномочных органов гражданской авиации данными.

НАЗВАНИЕ ГОСУДАРСТВА: _____

Просьба обвести соответствующий ответ.

1. Мое государство применило положения Стандарта 8.16 Приложения 9, в соответствии с которым от Договаривающихся государств требуется подготовить национальный авиационный план готовности к вспышке международной эпидемии инфекционной болезни: **Да/Нет/Частично**
.....
Если ответ "нет", просьба перейти к вопросу 1.3.

1.1 Если ответ на вопрос 1 "да" или "частично", просьба ответить на следующие вопросы:

1.1.1 Объединен ли национальный авиационный план готовности с общим национальным планом готовности? **Да/Нет**

1.1.2 Принимали ли участие **эксплуатанты аэропорта** в разработке национального плана готовности для авиации? **Да/Нет**

1.1.3 Принимали ли участие **эксплуатанты воздушных судов** в разработке национального плана готовности для авиации? **Да/Нет**

1.1.4 Сотрудничали ли органы общественного здравоохранения с нормативными авиационными органами в процессе разработки национального плана готовности для авиации? **Да/Нет**

1.2 Если ответ на вопрос 1 "частично", просьба представить ниже дополнительные подробности или изложить их на отдельном листе:
.....
.....
.....

1.3 Если ответ на вопрос 1 "нет", просьба указать ниже причину(ы), если таковые имеются, либо изложить их на отдельном листе:

.....
.....
.....
.....

1.4 Если ответ на вопрос 1 "нет", и если вашему государству требуется какая-либо помощь технического или иного характера для создания национального авиационного плана готовности к вспышке международной эпидемии инфекционной болезни, просьба представить ниже подробности или изложить их на отдельном листе:.....

.....
.....
.....
.....
.....

2. Эксплуатанты воздушных судов, перевозящих пассажиров на территорию моего государства/с его территории, используют обновленную (2007) Генеральную декларацию воздушного судна (см. добавление 1 к Приложению 9), в которой содержится пересмотренный текст Санитарной декларации **Да/Нет/Данных не имеется**

3. Эксплуатанты воздушных судов и/или органы общественного здравоохранения моего государства используют карту информации о местонахождении пассажира (см. добавление 13 к Приложению 9) для отслеживания перемещения пассажиров, которые могли находиться в непосредственной близости от лиц, которые могли страдать от инфекционной болезни. **Да/Нет/Данных не имеется**

4. Эксплуатанты воздушных судов, перевозящих пассажиров на территорию моего государства/с его территории, получили рекомендации по выполнению новых правил* (ноябрь 2009 года), касающихся уведомления служб управления воздушным движением относительно здоровья пассажиров на борту воздушного судна (в таких случаях, как подозрение о возникновении на борту воздушного судна инфекционного заболевания)**Да/Нет/Данных не имеется**

5. Поставщики обслуживания в области воздушных перевозок моего государства получили рекомендации относительно выполнения новых правил* (ноябрь 2009 года), касающихся передачи информации аэродромам назначения о здоровье пассажиров на борту воздушного судна (такой, как подозрение на возникновение на борту инфекционного заболевания), которую командир корабля передал диспетчеру воздушного движения **Да/Нет/Данных не имеется**

* См. "Правила аэронавигационного обслуживания. Организация воздушного движения" (PANS-ATM, Doc 4444), п. 16.6 главы 16.

6. Были разработаны планы мероприятий на случай непредвиденных обстоятельств для обслуживания воздушного движения, в которые включены меры срочного реагирования в области общественного здравоохранения (см. п. 4 дополнения С Приложения 11 "Обслуживание воздушного движения")..... **Да/Нет/Данных не имеется**

7. Были разработаны и проверены планы на случай возникновения непредвиденных обстоятельств на аэродроме, в которые включены меры по обеспечению общественного здравоохранения (см. раздел 9.1 главы 9 тома I "Проектирование и эксплуатация аэродромов" Приложения 14 "Аэродромы")..... **Да/Нет/Данных не имеется**

8. Эксплуатанты воздушных судов включают в состав своего бортового медицинского оборудования универсальный профилактический комплект для его использования в случае возникновения непредвиденных обстоятельств в области общественного здравоохранения на борту воздушного судна (см. п. 6.2 Приложения 6)..... **Да/Нет/Данных не имеется**

9. Мое государство присоединилось или планирует присоединиться к проекту по применению Механизма сотрудничества по предотвращению распространения инфекционных болезней воздушным транспортом (CAPSCA) (где имеется возможность^{**})..... **Да/Нет**

10. Подробные данные о лице, заполняющем настоящую форму, и его подпись:

Имя:

Официальный титул/должность:

Почтовый адрес:

.....

.....

.....

Номер телефона:

Адрес электронной почты:

Подпись:

Просьба представить заполненную форму по факсимильной связи: +1-514-954-6077 или по электронной почте на адрес: icao hg@icao.int.

— КОНЕЦ —

^{**} Проект CAPSCA в настоящее время осуществляется в Африке, на Американском континенте и в регионах Азии и Тихого океана.